

## 《人教版初三英语上册第十四单元课文（带翻译）》

### Unit 14 I remember meeting all of you in Grade 7.

#### Section A 1b

Listen and match the memory with the person.

Mary: Hey, Frank! Peter, Sarah and I were just sharing memories of junior high school.

Frank: Great! Do you have any special memories, Mary?

Mary: Oh yeah, lots...I remember losing my schoolbag in Grade 7.

Frank: I remember that! We all helped you to look for it, remember?

Mary: Yes, and Peter found it. Thanks for saving my life that day!

Peter: No problem!

Mary: How about you, Peter? What do you remember?

Peter: Hmm...I used to be scared of Mr. Brown in Grade 8. He was so strict! I always did my homework carefully to meet his standards.

Sarah: Me, too. And I remember meeting all of you in Grade 7. And we 've been good friends ever since, haven 't we, Frank?

Frank: Yeah! I 've enjoyed every year of junior high school.

Peter: And we 're all going to miss this place.

#### Section A 2a

Listen to the conversation. Check ( ) the facts you hear.

Lisa: So Brian, here we are at the end of junior high.

Brian: Yeah, I 'm so happy I don 't have to do P.E. again.

Lisa: Oh, Brian! But we did have a great P.E. teacher. He gave us really clear instructions

so that we ' d be safe when playing sports.

Brian: Yeah, I remember Mr. Hunt was kind when I hurt my knee. He told me to take a break from running.

Lisa: What about you, Luke? Do you have any special memories?

Luke: My best memory is when That ' s Life played at school. Remember we wrote a letter to the band about our dream of hearing them play,

and they offered to come?

Lisa: Yeah, that was so cool. Don ' t you think that junior high has been fun?

Luke: Yes...and a lot of hard work, too! What are you going to do after you graduate, Lisa?

Lisa: I want to go to senior high and then university, so I can study medicine.

### Section A 2b

Listen again. Match each question with the name of the person.

Lisa: So Brian, here we are at the end of junior high.

Brian: Yeah, I ' m so happy I don ' t have to do P.E. again.

Lisa: Oh, Brian! But we did have a great P.E. teacher. He gave us really clear instructions so that we ' d be safe when playing sports.

Brian: Yeah, I remember Mr. Hunt was kind when I hurt my knee. He told me to take a break from running.

Lisa: What about you, Luke? Do you have any special memories?

Luke: My best memory is when That ' s Life played at school. Remember we wrote a letter to the band about our dream of hearing them play,

and they offered to come?

Lisa: Yeah, that was so cool. Don ' t you think that junior high has been fun?

Luke: Yes...and a lot of hard work, too! What are you going to do after you graduate,

Lisa?

Lisa: I want to go to senior high and then university, so I can study medicine.

### Section A 2d

Role play the conversation.

Which teachers will you miss the most after junior high school, Clara?

Ms Lee and Mr. Brown.

I know that Ms. Lee was always patient with you in math class. She helped you to work out the answers yourself no matter how difficult they were.

Yes, and Mr. Brown guided me to do a lot better in science. He always took the time to explain things to me clearly whenever I couldn't understand anything. Who will you miss?

Ms, Griffin. She encouraged me in English class. She always told me, You can do it! Because of her, I put in more effort and my exam scores doubled.

Shall we get each of them a card and gift to say thank you?

Good idea.

Let's shopping tomorrow!

### Section A 3a

Read the passage and answer the questions

I Remember

Looking back at these past three years I remember many things

Trying to be on time for morning readings

Running when the lunch bell rings

I remember when the excitement Of the school sports day each year

The many long hours of training

Pride of overcoming fear  
I remember starting day one  
The shyest in my whole class  
Never speaking to anyone  
And thinking I would not pass  
Then slowly I made some new friends  
To remember forever  
Helping each other with homework  
Getting better together  
Preparing for art festivals  
And making a great big mess  
Having fun at New Year's parties  
Wishing everyone the best  
We have learned a different language  
That is from a foreign land  
English brings many challenges  
We work hard to understand  
And now it's time to graduate  
We will leave our lovely school  
I can't believe it's been three years  
I'm trying to keep my cool  
But it's difficult not to cry

I'll miss the school trees and flowers

And our kind and caring teachers

Wonderful memories of ours

### Section B 1c

Listen to a class discussion. Check ( ) the hopes you hear.

Class: Good morning, Mrs. Chen.

Mrs. Chen: Morning, everyone! Well, today is our last class together.

Bob: That makes me sad, Mrs. Chen. Your classes have been great.

Mrs. Chen: I ' m glad to hear that. But the future will be exciting, too. What do you hope to do in the future, Bob?

Bob: I hope to pass the exam to get into senior high school.

Shirley: I ' m going to try to get into a music school. I want to play in a band.

Mrs. Chen: I think you can do it, Shirley. And you, Ken? I remember you won a prize for science...

Ken: Yes, last year. I ' d like to be an astronaut and go into space. It would be so exciting if I could do that.

Anna: I ' m going to improve my English so that I can teach kids English in the future.

Mrs. Chen: That ' s an excellent plan, Anna. All of you should go for it. I believe in you, all of you.

Shirley: Thank you, Mrs. Chen. Oh, this weekend we ' re celebrating the end of junior high school. We ' re having a party...

Ken: ...and we ' d like you to come!

Mrs. Chen: Why, of course, I ' d love to! I ' ll bring a graduation cake.

### Section B 1d

Listen again. Complete the passage.

Class: Good morning, Mrs. Chen.

Mrs. Chen: Morning, everyone! Well, today is our last class together.

Bob: That makes me sad, Mrs. Chen. Your classes have been great.

Mrs. Chen: I ' m glad to hear that. But the future will be exciting, too. What do you hope to do in the future, Bob?

Bob: I hope to pass the exam to get into senior high school.

Shirley: I ' m going to try to get into a music school. I want to play in a band.

Mrs. Chen: I think you can do it, Shirley. And you, Ken? I remember you won a prize for science...

Ken: Yes, last year. I ' d like to be an astronaut and go into space. It would be so exciting if I could do that.

Anna: I ' m going to improve my English so that I can teach kids English in the future.

Mrs. Chen: That ' s an excellent plan, Anna. All of you should go for it. I believe in you, all of you.

Shirley: Thank you, Mrs. Chen. Oh, this weekend we ' re celebrating the end of junior high school. We ' re having a party...

Ken: ...and we ' d like you to come!

Mrs. Chen: Why, of course, I ' d love to! I ' ll bring a graduation cake.

## Section B 2b

Read the passage and answer the questions.

Ladies and gentlemen , Thank you for coming today to attend the graduation ceremony at No.3 Junior High School.

First of all, I'd like to congratulate all the students who are here today. I remember meeting all when you were just staring Grade 7 at this school. You were all so full of energy and thirsty for knowledge. And yes, some of you were a little difficult to deal

with!

But today I see a room full of talented young adults who are full of hope for the future. You 've all grown up so much and I'm so proud you.

Although you've all worked very hard over the last three years, none of you did it alone .I hope you 'll remember the important people in your who helped and supported you your parents, your teachers and your friends.

Please consider what they've done for you and what they mean to you .Never fail to be thankful to the people around you.

Lastly, the end of junior high school is the beginning of a new life. I don,t need to tell you that life in senior high school will be harder and that you have many difficult tasks ahead of you.

You 'll make mistakes along the way, but the key to learn from your mistakes and never give up. But along with difficulties, there will also be many exciting things waiting for you. Behind each door you open are chances to learn new things, and you have the ability to make your own choices. Choose wisely and be responsible for your decisions and actions .

Although you have to go your separate ways now ,I hope that in a few years' time, you'll come back to visit out school. As you set out on your ner joumey .you shouldn't forget where you came from .The future is yours. Good luck and hope to see you again sometime soon!

## 参考译文

### Section A 1b

#### 听力与人物记忆匹配

玛丽：嘿，弗兰克!彼得、莎拉和我刚才在分享初中时的回忆。

弗兰克：太棒了!玛丽，你有什么特别的回忆吗?

玛丽：哦，是的，很多……我记得七年级时丢了我的书包。

弗兰克：我记得那件事!我们都帮你找过，对吧?

玛丽：是的，而且最后是彼得找到的。那天你真是救了我一命!

彼得：没问题!

玛丽：那你呢，彼得?你有什么回忆吗?

彼得：嗯……我记得八年级时很怕布朗先生。他太严格了!我总是很认真地做作业以符合他的标准。

莎拉：我也是。我还记得七年级时遇见你们所有人。从那之后我们就一直是好朋友，对吧，弗兰克?

弗兰克：没错!我很享受初中每一年的时光。

彼得：而且我们都会怀念这个地方。

## Section A 2a

### 听力理解并核对事实

丽莎：布莱恩，我们初中快毕业了。

布莱恩：是啊，我很高兴再也不用上体育课了。

丽莎：哦，布莱恩!但我们确实有一位很棒的体育老师。他给了我们非常明确的指示，这样我们在做运动时就能保证安全。

布莱恩：是的，我记得我膝盖受伤时亨特老师很和善。他告诉我先不要跑步了。

丽莎：卢克，你呢?你有什么特别的回忆吗?

卢克：我最美好的回忆是“ That ' s Life ”乐队在学校演出的时候。记得我们给乐队写了一封信，表达我们希望能听到他们现场演奏的梦想，然后他们答应了!

丽莎：是啊，那真是太酷了。你不觉得初中生活很有趣吗?

卢克：是的……也很辛苦!丽莎，你毕业后打算做什么?

丽莎：我想上高中然后大学，这样我就可以学医了。

## Section A 2b

### 再次听力，匹配问题与人物

(对话内容与2a相同，但此处需根据对话内容匹配问题与人物。)



## Section A 2d

### 角色扮演对话

克拉拉，你初中毕业后最想念哪位老师？

李老师和布朗老师。

我知道李老师上数学课时总是对你很有耐心。无论题目多难，她都会帮你自己解答出来。

是的，而且布朗老师指导我在科学方面做得更好了。每当我听不懂什么，他总会花时间给我解释清楚。你会想念哪位老师？

格里芬老师。她在英语课上鼓励我。她总是对我说：“你能行！”因为她，我更加努力，考试成绩也翻倍了。

我们给每位老师买张卡片和礼物表示感谢怎么样？

好主意。

我们明天就去购物吧！

## Section A 3a

### 阅读短文并回答问题

回忆

回首过去的三年，我记得很多事情

努力按时参加晨读

午餐铃响时奔跑

我记得每年学校运动日的兴奋

无数个小时的训练

克服恐惧的自豪

我记得开学第一天

我是全班最害羞的  
从不和任何人说话  
以为自己无法通过  
然后慢慢地我交了一些新朋友  
将永远铭记  
互相帮助做作业  
共同进步  
准备艺术节  
还搞得一团糟  
新年晚会上玩得很开心  
祝愿每个人一切顺利  
我们学会了一门不同的语言  
来自异国的语言  
英语带来了许多挑战  
我们努力学习去理解  
而现在到了毕业的时候  
我们将离开可爱的学校  
我简直不敢相信已经过去了三年  
我尽量保持冷静  
但不哭出来很难  
我会想念学校的树木和花朵  
还有我们和蔼可亲的老师



我们美好的回忆

### Section B 1c

#### 听班级讨论，核对听到的希望

(班级讨论内容与原文相符，需根据对话内容核对听到的希望。)

### Section B 1d

#### 再次听力，完成短文

(班级讨论内容与原文相符，需根据对话内容完成短文。)

### Section B 2b

阅读文章并回答问题。

女士们，先生们：

感谢大家今天莅临第三初级中学的毕业典礼。

首先，我要向今天在场的所有学生表示祝贺。我记得当你们刚踏入这所学校，开始七年级的学习时，每个人都充满活力，对知识充满渴望。当然，那时候的你们中有些人确实有点难对付！

但今天，我看到的是一屋子才华横溢、对未来充满希望的年轻人。你们都成长了许多，我为你们感到无比骄傲。

尽管过去三年里你们都非常努力，但没有人是孤军奋战。我希望你们能记住那些在你们生命中给予帮助和支持的重要人物——你们的父母、老师和朋友们。

请思考他们为你们所做的一切以及他们对你们的意义。永远不要忘记对身边的人心存感激。

最后，初中生活的结束是新生活的开始。我不必告诉你们，高中生活将会更加艰难，你们面前还有许多艰巨的任务。

在前进的道路上，你们会犯错，但关键是要学会从错误中汲取教训，永不放弃。然而，与困难并存的是，也将有许多令人兴奋的事情等待着你们。你们打开的每一扇门后都藏着学习新事物的机会，而你们有能力做出自己的选择。请明智地选择，并对自己的决定和行动负责。

虽然你们现在将各奔东西，但我希望在未来的几年里，你们能回到母校看看。当你们踏上新的旅程时，不要忘记自己的起点。未来属于你们。祝好运，希望不久的将来能再次见到你们!

